

SISTER CITIES CELEBRATION

ASCONA, 25.9 2021

PRESS RELEASE



JAZZ ASCONA
THE NEW ORLEANS EXPERIENCE

CONTENUTI

02

Rassegna Stampa

20

Video

21

YouTube Playlist

22

Radio

23

Galleria fotografica

TICINO

Ascona e New Orleans, gemellaggio sulle note

Già unite dalla passione per il genere musicale, i due Comuni hanno annunciato un gemellaggio ufficiale

di daco 09 sep 2021

Condividi



Immagine JazzAscona

È un legame fondato sulla musica quello che unisce le città dove il jazz è nato, New Orleans, al borgo che basa la sua fama anche su un rinomato festival dedicato a questo genere: Ascona. L'amicizia fra le comunità sulle due sponde dell'Atlantico è corsa sulle note di JazzAscona, nato nel 1985. Ora la Città di New Orleans e il Comune di Ascona annunciano la siglatura di un accordo che sancisce il loro gemellaggio ufficiale.



Collaborazioni sui due lati dell'Oceano

Dagli scambi culturali a progetti comuni di economia e turismo, secondo le due amministrazioni comunali le potenzialità del gemellaggio sono vaste: "Lo statuto ufficiale di "Sister Cities" - si legge in una nota ufficiale - permetterà a un comitato bipartisan di esaminare, promuovere e gestire, a beneficio di entrambe le collettività e coinvolgendo le rispettive realtà locali, una serie di nuovi progetti. L'obiettivo è di incrementare gli scambi culturali, favorire nuove iniziative in ambito educativo, dar vita a progetti di sviluppo economico e turistico. Si pensa, ad esempio, a valorizzare le rispettive culture attraverso eventi mirati sia all'interno di JazzAscona, sia a New Orleans; a cooperazioni a livello accademico e culturale e tra i dipartimenti del turismo".

Una "Sister Cities Band" all'inaugurazione del murales

Per celebrare l'unione delle due "Sister Cities" è previsto un momento ufficiale sabato 25 settembre, in occasione dell'inaugurazione di un murales sulla parete dell'autosilo comunale. Oltre al sindaco di Ascona Luca Prissoglio, sarà collegato in streaming dalla città sul delta del Mississippi anche il sindaco LaToya Cantrell. Seguirà poi un aperitivo popolare e l'intervento di una "Sister Cities Band", simbolicamente composta da musicisti di New Orleans e ticinesi.

Ascona-New Orleans: gemellaggio in nome del jazz

Publicato il 9 settembre 2021

Le due città diventano ufficialmente 'Sister Cities'. Sabato 25 settembre festa per celebrare l'accordo in riva al lago Maggiore

di M.MEZ.



JazzAscona

Ascona (Svizzera) - Ascona sempre più **capitale europea del jazz**. La cittadina sul lago Maggiore stringe infatti un **gemellaggio** con quella che è invece la capitale mondiale indiscussa del jazz, **New Orleans**, con l'obiettivo di rafforzare ulteriormente i legami che già uniscono le due città fin dal **1985**, anno in cui è andata in scena la Festa New Orleans Music Ascona, oggi conosciuta come **JazzAscona The New Orleans Experience**, appuntamento che ogni anno, fra giugno e luglio, richiama sulle sponde del Verbano migliaia di appassionati.

La Città di New Orleans e il Comune di Ascona annunciano la firma dei documenti che porteranno al gemellaggio ufficiale fra le due località. L'importante accordo di collaborazione verrà festeggiato **sabato 25 settembre** ad Ascona, coi **sindaci** delle due città, Luca Pissoglio e LaToya Cantrell (in collegamento da New Orleans) e l'inaugurazione di un grande **murales** a tema sul piazzale dell'autosilo. Per celebrare verrà offerto un **aperitivo con musica dal vivo**. Lo statuto ufficiale di **'Sister Cities'** permetterà a un comitato bipartisan di esaminare, promuovere e gestire, a beneficio di entrambe le collettività e coinvolgendo le rispettive realtà locali, una serie di **nuovi progetti**. L'obiettivo è incrementare gli scambi culturali, favorire nuove iniziative in ambito educativo, dar vita a progetti di sviluppo economico e turistico. Si pensa, ad esempio, a valorizzare le rispettive culture attraverso eventi mirati sia all'interno di JazzAscona, sia a New Orleans; a cooperazioni a livello accademico e culturale con particolare attenzione agli **scambi musicali ed educativi** e alla collaborazione tra i rispettivi musei e istituzioni culturali, nonché a una cooperazione tra i dipartimenti del turismo.

https://www.osservatore.ch/ascona-e-new-orleans-diventano-sister-cities-nel-nome-del-jazz_53221.html

EVENTI

Ascona e New Orleans diventano “Sister Cities” nel nome del Jazz

Pubblicato in data 9 Settembre 2021, 09:54



©JazzAscona

La Città di **New Orleans** e il Comune di **Ascona** hanno annunciato la firma dei documenti che porteranno al gemellaggio ufficiale fra le due località. A innescare nel 1985 la scintilla fra Ascona e New Orleans è stata la *Festa New Orleans Music Ascona*, oggi conosciuta come *JazzAscona - The New Orleans Experience*. In quasi 40 anni di storia, la manifestazione ha ospitato centinaia di musicisti di New Orleans e fra le due città si sono creati col tempo una serie di legami culturali, economici ed umani.

Lo statuto ufficiale di “Sister Cities” permetterà ad un comitato bipartisan di esaminare, promuovere e gestire, coinvolgendo le rispettive realtà locali, una serie di nuovi progetti. L'obiettivo è di incrementare gli scambi culturali, favorire nuove iniziative in ambito educativo, dar vita a iniziative di sviluppo economico e turistico. Si pensa, ad esempio, a eventi mirati nell'ambito di JazzAscona e a New Orleans; a cooperazioni a livello accademico e culturale con scambi musicali ed educativi, a collaborazioni tra musei e dicasteri del turismo.

L'importante accordo di collaborazione verrà festeggiato **sabato 25 settembre**, fra le 16 e le 18, nel piazzale dell'autosilo di Ascona, coi sindaci delle due città, **Luca Pissoglio** e **LaToya Cantrell** (in collegamento digitale da New Orleans). Per l'occasione, verrà inoltre inaugurato grande **murales** a tema, realizzato dalle due artiste valmaggese, **Chiara** e **Sofia Frei**, che darà un tocco artistico al grande - ed al momento ancora grigio - muro dell'autosilo comunale. Seguirà poi un **aperitivo** popolare e l'intervento di una “**Sister Cities Band**”, simbolicamente composta da musicisti di New Orleans e ticinesi. Dalla Città del Delta giungeranno in particolare il noto batterista, direttore d'orchestra e collaboratore musicale di JazzAscona, **Adonis Rose**, il trombettista **Adrian Ross** e la giovane cantante **Lemetria Dillon**.

Ingresso gratuito. Si ricorda che conformemente alle disposizioni federali di protezione per manifestazioni il perimetro dell'evento potrà accogliere un massimo di 300 persone (escluse le terrazze dei ristoranti). Vigè l'obbligo di stare seduti e di portare sempre la mascherina.



tipress



ASCONA

09.09.2021 - 08:22 | LETTO 1'864

Gemellaggio fra Ascona e New Orleans

Le due località diventeranno "Sister Cities", rafforzando ulteriormente i legami già esistenti.

L'importante accordo di collaborazione verrà festeggiato sabato 25 settembre ad Ascona, coi sindaci delle due città, Luca Pissoglio e LaToya Cantrell.



di Davide Milo
Giornalista



ASCONA - A innescare sin dal lontano 1985 la scintilla fra Ascona e New Orleans è stata la Festa New Orleans Music Ascona, oggi conosciuta come **JazzAscona - The New Orleans Experience**. In quasi 40 anni di storia, la manifestazione ha ospitato migliaia di musicisti di New Orleans e fra le due comunità si sono creati col tempo una serie di legami culturali, economici ed umani.

Legami che i sindaci LaToya Cantrell e Luca Pissoglio vogliono ora approfondire unendo New Orleans ed Ascona in un gemellaggio ufficiale.

Lo statuto ufficiale di "Sister Cities" permetterà ad un comitato bipartisan di esaminare, promuovere e gestire, a beneficio di entrambe le collettività e coinvolgendo le rispettive realtà locali, una serie di nuovi progetti. L'obiettivo è di incrementare gli scambi culturali, favorire nuove iniziative in ambito educativo, dar vita a progetti di sviluppo economico e turistico. Si pensa, ad esempio, a valorizzare le rispettive culture attraverso eventi mirati sia all'interno di JazzAscona, che a New Orleans; a cooperazioni a livello accademico e culturale con particolare attenzione agli scambi musicali ed educativi e alla collaborazione tra i rispettivi musei e istituzioni culturali, nonché a una cooperazione tra i dipartimenti del turismo.

Un festeggiamento il 25 settembre ad Ascona - Il futuro gemellaggio vivrà un primo momento significativo sabato 25 settembre, fra le 16 e le 18, sul piazzale dell'autosilo di Ascona con un festeggiamento che prevede il coinvolgimento dei sindaci delle due località, Luca Pissoglio e LaToya Cantrell (in collegamento da New Orleans) e l'inaugurazione di un grande murales a tema, realizzato dalle due artiste valmaggesi, Chiara e Sofia Frei, che darà un tocco artistico al grande - ed al momento ancora grigio - muro dell'autosilo comunale. Seguirà poi un aperitivo popolare e l'intervento di una "Sister Cities Band" band, simbolicamente composta da musicisti di New Orleans e ticinesi. Dalla Città del Delta giungeranno in particolare il noto batterista, direttore d'orchestra e collaboratore musicale di JazzAscona, Adonis Rose, il trombettista Adrian Ross e la giovane cantante Lemetria Dillon.

ascona gemellaggio jazz ascona new orleans sister cities

<https://www.cdt.ch/ticino/locarno/fra-ascona-e-new-orleans-scorre-il-filo-della-sorellanza-JX4617290>

Fra Ascona e New Orleans scorre il filo della sorellanza

GEMELLAGGIO / Si rafforzano i legami fra il borgo e la Crescent City: oltre alla musica si collaborerà in ambito culturale e turistico. Il 25 settembre una festa per sottolineare il nuovo accordo – Intanto il Comune vuole aderire all'associazione JazzAscona

Barbara Gianetti Lorenzetti

Si conoscono da 36 anni e la loro amicizia è diventata così salda che hanno deciso di proclamarsi sorelle. Ad unirle un invisibile filo attraverso l'Oceano, nato grazie alla musica e che in futuro si allargherà anche ad altri ambiti, a iniziare dalla cultura e dal turismo. Saranno insomma «Sister Cities» Ascona e New Orleans e per sottolineare il nuovo accordo – che formalizza di fatto il gemellaggio ufficiale fra le due località – è in programma una festa il prossimo 25 settembre. A far scoccare la scintilla fra il borgo sul Verbano e la Crescent City fu, nel 1985, la Festa New Orleans Music Ascona, oggi divenuta JazzAscona. Un evento andato crescendo con gli anni e che è oggi l'appuntamento di maggior rilevanza della stagione. Proprio per questo il Municipio vorrebbe consolidare ulteriormente il legame con il festival e propone dunque al Legislativo l'entrata del Comune, quale socio attivo, nell'Associazione JazzAscona, ruolo attualmente ricoperto unicamente dall'Organizzazione turistica Lago Maggiore e Valli (OTLMV).

Il grigio fa posto ai colori

Iniziamo dalla festa prevista il 25 settembre, fra le 16 e le 18, sul piazzale dell'autosilo. Il simbolico scambio fra le due comunità avverrà attraverso il dialogo fra i sindaci Luca Pissoglio e LaToya Cantrell, che sarà collegata in diretta da New Orleans. Altro momento significativo, l'inaugurazione di un grande murales a tema, realizzato dalle due artiste valmaggesi Chiara e Sofia Frey, che darà un tocco artistico al grande – e al momento ancora grigio – muro dell'autosilo comunale. Seguiranno un aperitivo offerto alla popolazione e agli ospiti e un intervento musicale della «Sister Cities Bands», composta da musicisti ticinesi e provenienti dalla Louisiana. Direttamente



Royal Street a New Orleans, una delle vie più caratteristiche della Città sul Delta.

© NEW ORLEANS TOURIST OFFICE

In collegamento

i sindaci Luca Pissoglio e LaToya Cantrell formalizzeranno il concordato

Un murales a tema

sul muro dell'autosilo è stato commissionato alle artiste valmaggesi Chiara e Sofia Frey

te dalla Città del Delta giungeranno, in particolare, il noto batterista, direttore d'orchestra e collaboratore musicale di JazzAscona Adonis Rose, il trombettista Adrian Ross e la giovane cantante Lemetria Dillon.

Relazioni economiche e umane

In quasi quarant'anni di storia il rapporto fra Ascona e New Orleans è stato caratterizzato dalla presenza di migliaia di musicisti statunitensi sulle rive del Verbano in occasione della rassegna estiva. «E – sottolinea il Comune in una nota – fra le due comunità si sono creati col tempo una serie di legami culturali, economici e umani». Legami che i sindaci LaToya Cantrell e Luca Pissoglio vogliono ora approfondire, unendo New Orleans e Ascona in un gemellaggio ufficiale. «Lo statuto ufficiale di «Sister Cities» – proseguono le autorità asconesi – permetterà a un comitato «bipartisan» di esaminare, promuovere e gestire,

a beneficio di entrambe le località e coinvolgendo le rispettive realtà locali, una serie di nuovi progetti». L'obiettivo è di incrementare gli scambi culturali, favorire nuove iniziative in ambito educativo, dar vita a progetti di sviluppo economico e turistico. Si pensa, ad esempio, a valorizzare le rispettive culture attraverso eventi mirati sia all'interno di JazzAscona, che a New Orleans; a cooperazioni a livello accademico e culturale con particolare attenzione agli scambi musicali ed educativi e alla collaborazione tra i rispettivi musei e istituzioni culturali, nonché a una cooperazione tra i dipartimenti del turismo.

Al fianco dell'OTLMV

Nel frattempo, come detto, il Municipio di Ascona intende anche rafforzare il ruolo del Comune nell'ambito dell'organizzazione di JazzAscona. Per farlo ha di recente approvato un messaggio con il quale propone al Legislativo di aderire

all'associazione che gestisce e organizza la rassegna, affiancando così l'OTLMV. Il passo formale non comporterà ulteriori oneri per l'ente pubblico, che manterrà il suo impegno attuale. In buona sostanza continuerà a mettere a disposizione gratuitamente sia il lungolago sia il personale dell'Ufficio tecnico sia delle aziende, oltre a versare un contributo annuale di 200 mila franchi. Aderendo però all'associazione le autorità asconesi avranno in più la possibilità di, si legge nel messaggio, «aver parola in merito alle decisioni che verranno prese e potrà quindi seguire da vicino l'evoluzione della rassegna, «sia a livello finanziario che a livello di contenuti». Al Comune spetterebbero due membri in seno al comitato direttivo, mentre l'Organizzazione turistica ne avrebbe tre. A quest'ultima toccherebbe la copertura del 60 per cento di eventuali deficit, mentre l'ente pubblico sarebbe chiamato a coprirne il 40 per cento.

<https://www.laregione.ch/cantone/locarnese/1534243/orleans-new-ascona-settembre-gemellaggio-musica-music>

IL GEMELLAGGIO

Ascona-New Orleans, legami più forti

Per rafforzare ulteriormente i legami che già li uniscono, la Città di New Orleans e il Comune di Ascona annunciano la firma dei documenti che porteranno al gemellaggio ufficiale fra le due località. L'importante accordo di collaborazione verrà festeggiato sabato 25 settembre ad Ascona, coi sindaci delle due città, Luca Pissoglio e LaToya Cantrell (in collegamento digitale da New Orleans) e l'inaugurazione di un grande murales a tema sul piazzale dell'autosilo. Per celebrare verrà offerto un aperitivo popolare con musica dal vivo. A innescare sin dal lontano 1985 la scintilla fra Ascona e New Orleans è stata la Festa New Orleans Music Ascona, oggi conosciuta come JazzAscona - The New Orleans Experience. In quasi 40 anni di storia, la manifestazione ha ospitato migliaia di musicisti di New Orleans e fra le due comunità si sono creati col tempo una serie di legami culturali, economici e umani. Legami che i sindaci LaToya Cantrell e Luca Pissoglio vogliono ora approfondire unendo New Orleans e Ascona in un gemellaggio ufficiale. Lo statuto ufficiale di "Sister Cities" permetterà a un comitato bipartisan di esaminare, promuovere e gestire, a beneficio di entrambe le collettività e coinvolgendo le rispettive realtà locali, una serie di nuovi progetti. L'obiettivo è di incrementare gli scambi culturali, favorire nuove iniziative in ambito educativo, dar vita a progetti di sviluppo economico e turistico. Si pensa anche a eventi mirati sia all'interno di JazzAscona,

che a New Orleans; a cooperazioni a livello accademico e culturale; e alla collaborazione tra i rispettivi musei e istituzioni culturali, nonché a una cooperazione tra i dipartimenti del turismo.

Festa in Borgo il 25 settembre

Il futuro gemellaggio vivrà un primo momento significativo sabato 25 settembre, fra le 16 e le 18, sul piazzale dell'autosilo di Ascona con un festeggiamento che prevede il coinvolgimento dei sindaci delle due località e l'inaugurazione di un grande murales a tema, realizzato sull'autosilo comunale dalle due artiste valmagglesi Chiara e Sofia Frei. Seguirà un aperitivo popolare e l'intervento di una "Sister Cities Band", simbolicamente composta da musicisti di New Orleans e ticinesi.

TESSIN FERIENWOHNUNGEN - 13.09 2021

<https://blog.tessin-ferienwohnungen.com/tessin/staedtepartnerschaft-new-orleans-und-ascona-werden-sister-cities/>

Städtepartnerschaft: New Orleans und Ascona werden "Sister Cities"

 PUBLIZIERT AM 13. SEPTEMBER 2021 |  VON BELMEDIA REDAKTION

Die beiden Städte werden damit die bereits bestehende und starke Beziehung noch enger knüpfen. Die erste Feier zu diesem Anlass findet am 25. September in Ascona statt.

New Orleans und Ascona sind seit Jahrzehnten eng miteinander verbunden. Nun freuen sie sich, mit der Unterzeichnung eines offiziellen Dokuments eine formelle Verbindung der beiden Gemeinden bekannt zu geben.

Diese wichtige Vereinbarung wird am Samstag, 25. September, in Ascona durch Bürgermeister Luca Pissoglio und Bürgermeisterin LaToya Cantrell (per Videokonferenz aus New Orleans) und der Einweihung eines Graffiti-Kunstwerks auf einem der Piazza Cagliani in Ascona mit Live-Musik und Aperitif gefeiert.

Die Beziehung zwischen Ascona und New Orleans geht auf das Jahr 1985 zurück, als die erste "Festa New Orleans Music Ascona", heute unter dem Namen JazzAscona – The New Orleans Experience bekannt – stattfand. In diesen fast 40 Jahren Geschichte hat die Veranstaltung hunderte von Musikern aus New Orleans willkommen geheissen und im Laufe der Zeit wurden kulturelle, wirtschaftliche und natürlich auch menschliche Brücken zwischen den beiden Städten geschlagen.

Diese Beziehungen werden nun auch politisch formalisiert und verstärkt.

Die offizielle Städtepartnerschaft wird einer bilateralen Task Force ermöglichen, neue Projekte zu entwickeln, zu fördern und zu verwalten, um den kulturellen Austausch, neue Initiativen im Bildungsbereich und eine beiderseits wirtschaftliche und touristische Entwicklung zu fördern. Akademische und kulturelle Kooperationen mit musikalischem und pädagogischem Austausch sowie mehrere Kooperationen zwischen Museen und Tourismusabteilungen sind bereits geplant.



Eine erste Feier am 25. September in Ascona

Die "Sister Cities Celebrations" beginnen am Samstag, den 25. September, zwischen 16 und 18 Uhr, auf einem der Hauptplätze von Ascona (Piazza Cagliani) mit der Teilnahme des Bürgermeisters Luca Pissoglio und der Bürgermeisterin LaToya Cantrell (per Videokonferenz aus New Orleans), der Einweihung eines städtischen Freskos der beiden Tessiner Street Art Künstlerinnen Chiara und Sofia Frei, welches der grossen – im Moment noch grauen – Mauer des städtischen Parkplatzes, neue Farben und einen neue künstlerische Bedeutung geben wird.

Nach der offiziellen Zeremonie gibt es einen Aperitif und natürlich auch live Musik mit einer "Sister Cities Band", die sich symbolisch aus Musikern aus New Orleans und der Region zusammensetzt. Die Gäste aus New Orleans sind Adonis Rose, Dirigent des New Orleans Jazz Orchestra und Mitarbeiter von JazzAscona, am Schlagzeug, Adrian Ross an der Trompete und die junge Sängerin Lemetria Dillon.

JazzAscona 2022 findet vom 23. Juni bis 2. Juli statt.

ART TOURIST - 15.9 2021



New Orleans Bourbon St. © New Orleans Tourist Office

Ascona (CH)

Jazz Ascona

Städtepartnerschaft:

New Orleans und Ascona werden "Sister Cities"

New Orleans und Ascona sind seit Jahrzehnten eng miteinander verbunden. Nun freuen sie sich, mit der Unterzeichnung eines offiziellen Dokuments eine formelle Verbindung der beiden Gemeinden bekannt zu geben. Diese wichtige Vereinbarung wird am Samstag, 25. September, in Ascona durch Bürgermeister Luca Pissoglio und Bürgermeisterin LaToya Cantrell (per Videokonferenz aus New Orleans) und der Einweihung eines Graffiti-Kunstwerks auf einem der Piazza Caglioni in Ascona mit Live-Musik und Aperitif gefeiert.

Die Beziehung zwischen Ascona und New Orleans geht auf das Jahr 1985 zurück, als die erste "Festa New Orleans Music Ascona", heute unter dem Namen JazzAscona - The New Orleans Experience bekannt - stattfand. In diesen fast 40 Jahren Geschichte hat die Veranstaltung hunderte von Musikern aus New Orleans willkommen geheißen und im Laufe der Zeit wurden kulturelle, wirtschaftliche und natürlich auch menschliche Brücken zwischen den beiden Städten geschlagen.

Diese Beziehungen werden nun auch politisch formalisiert und verstärkt. Die offizielle Städtepartnerschaft wird einer bilateralen Task Force ermöglichen, neue Projekte zu entwickeln, zu fördern und zu verwalten, um den kulturellen Austausch, neue Initiativen im Bildungsbereich und eine beiderseits wirtschaftliche und touristische Entwicklung zu fördern. Akademische und kulturelle Kooperationen mit musikalischem und pädagogischem Austausch sowie mehrere Kooperationen zwischen Museen und Tourismusabteilungen sind bereits geplant.

www.jazzascona.ch



Jazz Ascona 2016 Brass Band Parade, Treme Brass Band - Photo © Jack AAn

20 MINUTI - 23.9 2021

<https://www.tio.ch/ticino/attualita/1536969/ascona-opera-orleans-new-gemellaggio-street-art>

New Orleans e Ascona unite col murale



ASCONA. Un gemellaggio ufficializzato con un'opera di street art, quello fra Ascona e New Orleans, da anni unite dalla musica del festival JazzAscona. A realizzare l'opera due artiste, e sorelle, valmaggesi: Chiara e Sofia

Frei (in arte Kler e SoFreeSo). Il murale, di 180 metri quadrati, decora l'accesso all'auto-silo comunale ed è decisamente a tema jazzistico. L'inaugurazione ufficiale è prevista per sabato 25 settembre. GIOELE POZZI

https://www.cdt.ch/ticino/locarno/un-murales-gigante-trasforma-l-autosilo-in-un-opera-d-arte-AB4663013?_sid=u3U7Z60G

Un murales gigante trasforma l'autosilo in un'opera d'arte

ASCONA / Sabato l'inaugurazione durante l'evento per il gemellaggio tra il Borgo e New Orleans

Un murales gigante per celebrare il gemellaggio ufficiale fra Ascona e New Orleans. È quanto nascendo sulla facciata dell'autosilo del Borgo, che diventerà una vera e propria opera d'arte. Il grande murales misura 40 metri di lunghezza per 4,5 metri di altezza. A realizzarlo, Chiara e Sofia Frei (in arte KLEReSoFreeSo), «due amiche nonché sorelle» vallemaggese, entrambe da oltre dieci anni grafiche nello studio di famiglia a Cevio. Durante i loro viaggi alla scoperta del mondo si sono avvicinate alla Street art, facendone una professione.

Come al jazz festival

«Molte volte – raccontano – accade che l'ispirazione sopraggiunga quando ci troviamo di fronte allo spazio su cui intervenire». È stato così anche per l'autosilo di Ascona. «Sin dal primo sopralluogo è risultato evi-



Chiara e Sofia Frei trasformano l'autosilo.

© GIOELE POZZI

DI 180 metri quadrati il graffito, che è stato affidato alle sorelle valmaggese Chiara e Sofia Frei

dente che la struttura stessa dell'edificio si prestasse a dar vita ad un'enorme tastiera da pianoforte, che era sempre stata lì, nascosta e camuffata nel grigio del cemento». Nel murales la regolarità geometrica in bianco e nero dei tasti è interrotta da grandi pennellate di arancione, su cui spiccano le silhouette di musicisti, di persone in festa e la sagoma dell'ico-

nico lampione di Bourbon Street con due cartelli che recano il nome di Ascona e New Orleans. «Le sagome si amalgamano fra loro creando un'unica grande figura che sta a ricordare quello che annualmente succede durante JazzAscona».

Il programma della festa

L'inaugurazione si terrà sabato, tra le 16 e le 18, durante l'evento per festeggiare il gemellaggio tra le due località sul piazzale dell'autosilo. Presenti il sindaco Luca Pissoglio, le autorità di Ascona e Rosine Pema Sanga, direttrice dell'Ufficio delle relazioni internazionali della Città di New Orleans, in rappresentanza del sindaco LaToya Cantrell. Previsti anche un aperitivo popolare con distribuzione di jambalaya e una parte musicale con la partecipazione di una «Sister Cities Band», simbolicamente composta da musicisti di New Orleans.

<https://www.verbanonews.it/canali-tematici/turismo/2021/09/22/un-murales-di-180-metri-per-celebrare-il-gemellaggio-jazz-tra-ascona-e-new-orleans/935302/>

Un murales di 180 metri per celebrare il “gemellaggio” Jazz tra Ascona e New Orleans

Sarà inaugurato sabato 25 settembre durante l'evento speciale organizzato dal Comune di Ascona e da JazzAscona

jazzascona weekend ascona



La tastiera di un gigantesco pianoforte, le sagome di musicisti in festa: in questi giorni l'anomima facciata dell'autosilo comunale di Ascona sta prendendo vita per trasformarsi in un artistico murales di 180 metri quadrati. L'opera, di notevole impatto visivo, è stata commissionata a due street artist vallemaggiesi per celebrare il gemellaggio ufficiale fra il Borgo di Ascona e la Città di New Orleans. Verrà inaugurata sabato 25 settembre nell'ambito di un evento con cui si festeggerà l'imminente firma dell'accordo di collaborazione che rafforzerà i legami fra la città culla del jazz e il borgo sul lago Maggiore, sede di uno dei più importanti festival dedicati alla musica di New Orleans in Europa.

Il grande murales misura 40 metri di lunghezza per 4,5 metri di altezza. A realizzarlo, Chiara e Sara Frei (in arte KLER e SoFreeSo), "due amiche nonché sorelle" vallemaggiesi, entrambe da oltre dieci anni grafiche nello studio di famiglia a Cevio. Durante i loro viaggi alla scoperta del mondo si sono avvicinate alla Street art, facendone la propria professione. Oggi si destreggiano tra lo studio grafico e le commissioni su parete e tela.



"Molte volte - raccontano - accade che l'ispirazione sopraggiunga quando ci troviamo di fronte allo spazio su cui intervenire". È stato così anche per l'autosilo di Ascona. "Sin dal primo sopralluogo è subito risultato evidente che la struttura stessa dell'edificio si prestasse a dar vita ad un'enorme tastiera da

pianoforte, che era sempre stata lì, nascosta e camuffata nel grigio del cemento". Nel murales la regolarità geometrica in bianco e nero dei tasti è interrotta da grandi pennellate di arancione, su cui spiccano le silhouette di musicisti, di persone in festa e la sagoma dell'iconico lampione di Bourbon Street con due cartelli che recano il nome di Ascona e New Orleans "Le sagome si amalgamano fra loro creando un'unica grande figura che sta a ricordare quello che annualmente succede durante il JazzAscona: persone e mondi diversi che s'incontrano e creano un universo unico e magico".



Le artiste all'opera ad Ascona

Come detto, il murales sarà inaugurato sabato prossimo 25 settembre durante l'evento speciale organizzato dal Comune di Ascona e da JazzAscona per festeggiare il gemellaggio con New Orleans.

La festa si tiene sul piazzale dell'autosilo comunale dalle 16 alle 18, alla presenza del sindaco Luca Pissoglio, delle autorità di Ascona e di Rosine Pema Sanga, direttrice dell'Ufficio delle relazioni internazionali della Città di New Orleans, in rappresentanza del sindaco LaToya Cantrell. Dopo i saluti ufficiali, sono previsti l'inaugurazione del murales, un aperitivo popolare con distribuzione di jambalaya e ovviamente una parte musicale con la partecipazione di una "Sister Cities Band" band, simbolicamente composta da musicisti di New Orleans (il batterista, direttore d'orchestra e collaboratore musicale di JazzAscona, Adonis Rose, il trombettista Adrian Ross e la giovane cantante Lemetria Dillon) e ticinesi (Matt Zschokke alla chitarra e al banjo, Corry Knobel alla chitarra, Leo Marti al basso, Mirko Roccato al sax e Andi Appignani all'organo hammond).

di
redazione.verbanonews@gmail.com

Publicato il 22 Settembre 2021

https://www.osservatore.ch/ascona-e-new-orleans-grande-successo-per-il-gemellaggio_54135.html

EVENTI

Ascona e New Orleans, grande successo per il gemellaggio

Pubblicato in data 26 Settembre 2021, 15:43

f CONDIVIDI

TWEET

P CONDIVIDI

IN VIA PER MAIL

Grande successo e molta partecipazione da parte del pubblico per la giornata "Sister Cities", dedicata al gemellaggio fra **Ascona**, la cittadina sul lago Maggiore, e la città americana **New Orleans**. Una festa fatta di discorsi ufficiali, musica dal vivo, aperitivo, degustazioni di jambalaya e l'inaugurazione di un grande murale sulla facciata dell'autosilo comunale.

Il tutto è stato reso possibile grazie ad un altro appuntamento culturale che anno dopo anno è diventato ormai un punto di riferimento per il territorio, ovvero il **JazzAscona** e, come ha sottolineato il sindaco della città **Luca Pissoglio**, «Grazie a JazzAscona sono stati stretti intensi legami con New Orleans. Legami che dopo 36 anni era giusto approfondire anche a livello politico. Quello con New Orleans, è il primo gemellaggio di Ascona con un'altra città: il jazz ci accomuna e ci ha portato ad essere qui oggi, ma è solo l'inizio, perché l'accordo andrà ben oltre la musica per toccare anche altri ambiti, dalla cultura, all'istruzione, al turismo». Presente alla festa anche la direttrice dell'Ufficio delle relazioni internazionali della Crescent City, **Rosine Pema Sanga** che ha condiviso i saluti della sindaca **LaToya Cantrell** - non presente perché bloccata in patria dalla crisi del Covid e dalle conseguenze del recente uragano Ida - e ha sottolineato come "molti musicisti di New Orleans si sentono a casa quando vengono ad Ascona, forse perché stare sul lungolago è un po' come passeggiare in riva al Mississippi", ha scherzato la delegata del sindaco, prima di chiosare auspicando che il rapporto così speciale con Ascona possa "ulteriormente fiorire" per il bene delle due comunità.



A seguito, un breve intervento di **Chiara** e **Sofia Frei**, le due giovani e talentuose artiste che hanno realizzato il grande murale di 180 mq che addobba la facciata dell'autosilo e che d'ora in poi ricorderà a tutti i passanti lo stretto **legame in musica fra Ascona e la Louisiana**. Poi, è toccato al presidente di **JazzAscona**, **Guido Casparis**, salutare la folla, ricevendo un'autentica ovazione di popolo quando, dopo aver ricordato le due ultime estati passate digiune di musica, ha promesso che «capiti quel che capiti, l'anno prossimo JazzAscona tornerà alla grande dal 23 giugno al 2 luglio 2022», la manifestazione è poi proseguita sino al tardo pomeriggio tra le note della **Sister Cities Jazz Band**, i balli di *When The Saints Go Marchin' In* e brindisi di buon augurio.

<https://www.bluewin.ch/it/attualita/regionali/ascona-e-new-orleans-gemellaggio-jazz-897388.html>

Ascona e New Orleans, gemellaggio jazz



Chiara e Sofia Frei durante la realizzazione del murales.

©JazzAscona - Credits: Gioele Pozzi

Le località sul Verbano e sul Mississippi sono dunque diventate «sister cities» con un accordo che permetterà di gestire e promuovere una serie di progetti musicali e culturali, riporta il sito della RSI.

25.9.2021



Ascona ha festeggiato sabato sulle note del jazz (non poteva essere altrimenti) e con l'inaugurazione di un gigantesco murales (la tastiera di un enorme pianoforte e le sagome di musicisti), il gemellaggio con New Orleans, riferisce la RSI. Una piccola cerimonia ha ufficialmente suggellato gli stretti legami tra il comune ticinese e la città statunitense, culla di questo genere musicale.

Per la cronaca il murale di 40 metri di lunghezza e 4 e mezzo di altezza è stato realizzato da due artiste valmagglesi, Chiara e Sofia Frei, riferisce la RSI.

La scintilla tra Ascona e New Orleans è scoccata oltre trent'anni fa. E il legame tra le due città rivive, in primis, con il festival JazzAscona che, ricorda la RSI, ha dovuto essere sospeso nel 2021, nella sua 36esima edizione, a causa della pandemia.

<https://www.rsi.ch/news/ticino-e-grigioni-e-insubria/Ascona-New-Orleans-gemellaggio-jazz-14748351.html>

Ascona-New Orleans, gemellaggio jazz

Il comune ticinese e la città statunitense sono diventate ufficialmente "sister cities"

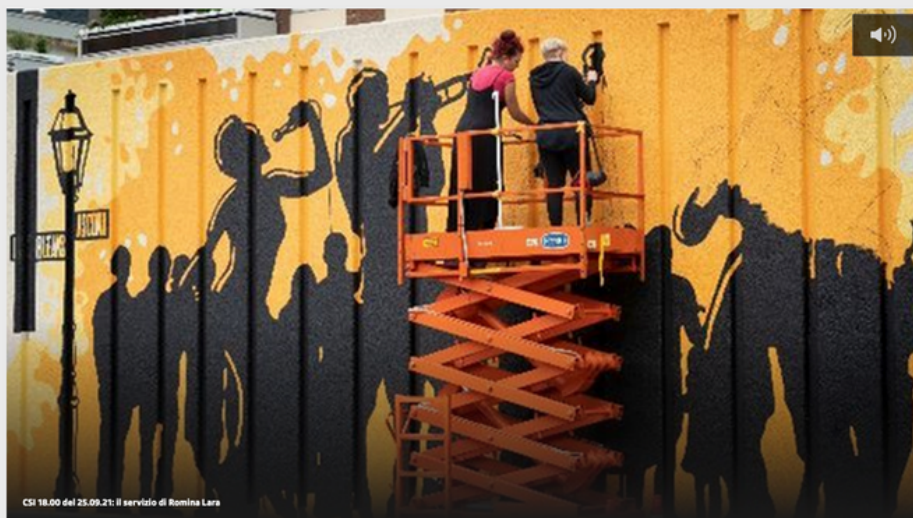
Ultima modifica: 25 settembre 2021 18:59

Ascolta

Stampa

Condividi

A A



CSI 18.00 del 25.09.21: il servizio di Romina Lara

Ascona ha festeggiato sabato sulle note del jazz (non poteva essere altrimenti) e con l'inaugurazione di un gigantesco murales (la tastiera di un enorme pianoforte e le sagome di musicisti), il gemellaggio con New Orleans. Una piccola cerimonia ha ufficialmente suggellato gli stretti legami tra il comune ticinese e la città statunitense, culla di questo genere musicale. Le località sul Verbano e sul Mississippi sono dunque diventate "sister cities" con un accordo che permetterà di gestire e promuovere una serie di progetti musicali e culturali.



Città sorelle per il jazz (RSI)

Per la cronaca il murale di 40 metri di lunghezza e 4 e mezzo di altezza è stato realizzato da due artiste valmaggese, Chiara e Sofia Frei.

La scintilla tra Ascona e New Orleans è scoccata oltre trent'anni fa. E il legame tra le due città rivive, in primis, con il festival JazzAscona che, lo ricordiamo, ha dovuto essere sospeso nel 2021, nella sua 36esima edizione, a causa della pandemia.

https://www.cdt.ch/ticino/locarno/il-borgo-di-ascona-e-new-orleans-sono-ufficialmente-sorelle-EC4675431?_sid=AsHX09NQ

Il borgo di Ascona e New Orleans sono ufficialmente «sorelle»

GEMELLAGGIO / Inaugurato un grande murale sulla facciata dell'autosilo che suggella l'unione

Ascona e New Orleans sono ufficialmente diventate «sorelle», scambiandosi anche una promessa: «Nel 2022 JazzAscona tornerà alla grande». È stata una vera festa popolare quella andata in scena nel Borgo sabato in occasione del gemellaggio tra la località sul Verbano e quella della Louisiana. Una festa arricchita da musica dal vivo, da un aperitivo, da degustazioni di jambalaya (piatto tipico della Louisiana) e dall'inaugurazione di un grande murale sulla facciata dell'autosilo.

Sul Verbano come a casa

Menzionando la cantante Lillian Boutté e ricordando la solidarietà degli asconesi in occasione dell'uragano Katrina, il sindaco Luca Pissoglio ha dunque sottolineato gli intensi legami che grazie a JazzAscona sono stati stretti con New Orleans. Legami «che dopo 36



Pema Sanga e Pissoglio suggellano l'unione. © GIOELE POZZI/JAZZASCONA

La promessa fatta

da Casparis per il 2022: «Capiti quel che capiti, JazzAscona tornerà alla grande»

anni era giusto approfondire anche a livello politico». Il sindaco ha poi ricordato che si tratta del primo gemellaggio di Ascona con un'altra città. «Il jazz ci accomuna», ma è solo l'inizio, perché l'accordo «andrà ben oltre la musica». Portando i saluti della sindaca LaToya Cantrell, bloccata in patria dalla crisi della COVID-19 e dalle conseguenze del recen-

te uragano Ida, la direttrice dell'Ufficio delle relazioni internazionali della Crescent City, Rosine Pema Sanga, si è rallegrata di essere ad Ascona, una comunità – ha detto – «dove molti musicisti di New Orleans si sentono a casa».

Un 2022 a tutto Jazz festival

Dopo un breve intervento di Chiara e Sofia Frei, le due giovani e talentuose artiste che hanno realizzato il grande murale di 180 metri quadrati che addobba la facciata dell'autosilo e che d'ora in poi ricorderà a tutti lo stretto legame fra Ascona e la Louisiana, è toccato al presidente di JazzAscona, Guido Casparis, salutare la folla, ricevendo un'autentica ovazione quando, dopo aver ricordato le due ultime estati passate digiune di musica, ha promesso che «capiti quel che capiti, l'anno prossimo JazzAscona tornerà alla grande».

<https://www.laregione.ch/culture/spettacoli/1537844/jazzascona-ascona-orleans-pubblico-gemellaggio-new>

Ascona e New Orleans, celebrato il gemellaggio



Sister Cities

Discorsi ufficiali, musica dal vivo, aperitivo, degustazioni di jambalaya e l'inaugurazione di un grande murale sulla facciata dell'autosilo comunale sono state le proposte accolte da un folto pubblico che ha partecipato sabato pomeriggio ad Ascona alla festa popolare organizzata dal Comune e da JazzAscona per celebrare la firma del gemellaggio fra la cittadina sul Lago Maggiore e la Città di New Orleans.

Dopo diversi interventi, tra cui quello di Chiara e Sofia Frei, le due artiste che hanno realizzato il grande murale di 180 metri quadrati che addobba la facciata dell'autosilo e che d'ora in poi ricorderà a tutti i passanti lo stretto legame in musica fra Ascona e la Louisiana, il presidente di JazzAscona, Guido Casparis, ha salutato la folla con la promessa che, a seguito delle ultime due estati passate digiune di musica, "capiti quel che capiti, l'anno prossimo JazzAscona tornerà alla grande". Arrivederci dunque tra il 23 giugno e il 2 luglio 2022.

https://www.cdt.ch/ticino/locarno/un-borgo-a-ritmo-di-jazz-tira-dritto-sul-piano-regolatore-NC4712096?_sid=FWLmXSUV

Un Borgo a ritmo di jazz tira dritto sul piano regolatore

LEGISLATIVO / Dopo il gemellaggio con la città di New Orleans, sancita l'adesione all'associazione JazzAscona. Votati intanto altri 420.000 franchi per proseguire la revisione che non ha incontrato tutti i favori del Cantone

Luca Pelloni

Ascona sempre più culla del jazz. Dopo il gemellaggio con la Città di New Orleans, il Consiglio comunale ha infatti avallato all'unanimità l'adesione del Borgo all'associazione JazzAscona. Un passo importante, come sottolineato dal capo Dicastero Stefano Steiger, che suggella 35 anni di storia e di collaborazione a ritmo di musica. «Purtroppo negli ultimi due anni la manifestazione non ha potuto svolgersi a causa della pandemia», ha ricordato il municipale. «Ma si è comunque potuto lavorare per il futuro». A questo proposito Steiger ha rimarcato gli sforzi intrapresi per garantire l'accesso gratuito al pubblico, così come quelli andati in porto di recente, appunto, con il gemellaggio. «Una prima per Ascona. Aspettavamo un'occasione davvero importante», ha ancora aggiunto. E il gemellaggio, ha concluso, non è fine a sé stesso, ma è l'inizio di una collaborazione sul fronte musicale, culturale e anche scolastico.

«L'entrata nell'associazione – gli ha fatto eco Matteo Rampazzi (PLR) – permetterà anche al Comune di avere voce in capitolo e di, eventualmente, tutelare i propri interessi». Entrambi hanno dunque auspicato che il Borgo diventi sempre più culla del jazz. Una Ascona che sappia sempre vibrare, insomma, come ha fatto – pur in mancanza dell'evento principe – durante le due scorse estati, documentate in un bel video proiettato a fine seduta.



Ascona diventa sempre più culla del jazz in terra ticinese.

© CDT/ARCHIVO

Il Municipio sollecitato ad approfondire il tema della sicurezza attorno alle scuole elementari e dell'infanzia

Guardiani del territorio

Seduta durante la quale si sono affrontati anche altri importanti temi. A partire dall'ultimo credito di 420.000 franchi, stanziato per proseguire la revisione del Piano regolatore. Lungo e travagliato l'iter della nuova pianificazione, che spesso e volentieri – negli anni scorsi – si è scontrata con preavvisi sfavorevoli da parte del Cantone. E che in sala non ha riscosso nemmeno i favori di Valerio Sala (Gruppo Rosso-Verde-FA). «Non credo che il continuo aumento dei costi non dipenda anche dal Municipio», ha detto riferendosi alla mancata volontà di adeguarsi alle richieste del Cantone e, in particolare, ai contenuti abitativi previsti nell'area dell'ex aerodromo, al-

la Zona a destinazione vincolata del Castello del Sole e al posteggio, con conseguente dissodamento, in località Beato Berno. «È corretto seguire le indicazioni delle istanze superiori, ma noi siamo chiamati a fare il bene del nostro tessuto socio-economico», ha ribattuto Massimo Biffi (PLR). E secca è stata anche la risposta del sindaco Luca Pissoglio: «L'ente pianificatore è il Comune. Nel 2012 il Legislativo ha approvato un PR, che il Municipio sta cercando di difendere. Un PR che non intende rovinare il territorio, ma proiettarlo al meglio verso il futuro».

La sicurezza degli allievi

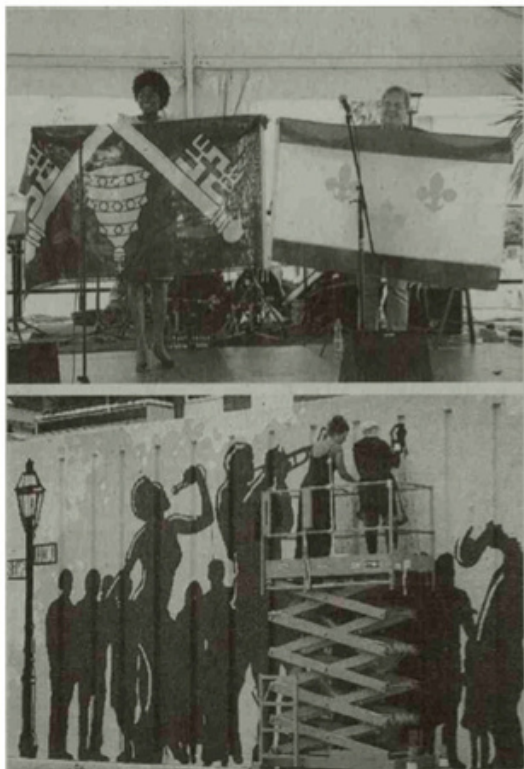
Tema assai sentito è poi quello della viabilità, e quindi della sicurezza degli allievi, attor-

no alle scuole comunali. Una mozione di Marco Passalia (PPD) chiede di introdurre il senso unico su via Stefano Franscini (vedi CdT del 29 settembre). E, parallelamente, un'interpellanza presentata da Ryan Andreotti (PLR) sollecita più sicurezza e sostenibilità. A proposito, rispondendo seduta stante ad Andreotti, la municipale Margherita D'Andrea ha assicurato che l'Esecutivo si sta occupando della questione e che la SUPSI ha già svolto una prima analisi dei dati concernenti il sondaggio lanciato a suo tempo. Alcune indicazioni sui prossimi passi sono già disponibili. «Limitare il traffico su via Stefano Franscini è un'ipotesi che terremo in considerazione», ha concluso anticipando l'intenzione di incaricare uno studio d'ingegneria del traffico per analizzare le diverse soluzioni e proporre diverse varianti.

Sostegno alla chiesa del Papio

Infine, da rilevare che – tra gli altri punti – durante la seduta i consiglieri hanno avallato all'unanimità il contributo di 322.700 franchi alla Parrocchia di Ascona per il progetto di restauro della chiesa dei santi Pietro e Paolo. E addirittura aumentato a 590 mila franchi, seguendo il rapporto della Commissione edilizia, il credito per la realizzazione delle opere di messa in sicurezza dei passaggi pedonali e adeguamento delle fermate dei bus allo svincolo del San Materno. Aggiunta al progetto, quindi, la variante esclusa dal Municipio, poiché esosa, che prevede l'abbellimento dell'ultimo tratto di via Buonamano.

Ascona und New Orleans "Sister Cities"



Vor grossem Publikum wurde Ende September beim Parkhaus in Ascona das neue, dem Jazz gewidmete Wandbild eingeweiht. Mit offiziellen Reden, Live-Musik, einem Aperitiv und Jambalaya, dem typischen Reisgericht von Louisiana, wurde das von den beiden Schwestern Chiara und Sofia Frei aus dem Maggiatal geschaffene Kunstwerk gefeiert. Dabei versprachen die Organisatoren: "2022 wird JazzAscona wieder in der gewohnten Form durchgeführt."

Zum Anlass war auch Rosine Pema Sanga, die sich für New Orleans um die internationalen Beziehung kümmert, an den Lago Maggiore gereist. Sie überbrachte die Grüsse von Bürgermeisterin LaToya Cantrell, die wegen der Coronakrise und den Folgen des Hurrikans Ida in der Heimat bleiben musste. Pema Sanga unterstrich die guten Beziehungen zwischen New Orleans und Ascona. Das Festival biete ihren Musikerinnen und Musikern eine einmalige Gelegenheit, sich auch in Europa einen Namen zu schaffen, lobte sie und unterzeichnete gemeinsam mit Asconas Gemeindepräsident Luca Pissoglio eine Städtepartnerschaft. "Nach 36 Jahren ist es richtig, die Zusammenarbeit auch auf politischer Ebene zu vertiefen", erklärte der *Sindaco*. Die nächste Ausgabe von JazzAscona ist vom 23. Juni bis 2. Juli 2022 geplant. (Bearbeitung tz) www.jazzascona.ch

RSI (IL QUOTIDIANO) - 25.9 2021

<https://tp.srgssr.ch/p/rsi/embed?urn=urn:rsi:video:14748816&autoplay=true&hideendscreen=1>



SISTER CITIES PLAYLIST - 25.9 2021

<https://youtube.com/playlist?list=PLfd5XBqn9pmolZL6g8TVaaMAW4bIBmhJb>



Sister Cities New Orleans Ascona - Message from New Orleans Mayor Cantrell to Mayor Pissoglio Ascona

New Orleans and Ascona become "Sister Cities"

New Orleans and Ascona have had strong ties for decades, now they are happy to announce the signing of the official documents that will lead to a formal linking of the two municipalities. The important agreement will be celebrated on Saturday, September 25 in Ascona.

The Mayor of New Orleans, Ms. LaToya Cantrell, unfortunately not being able to be present in person at the event, sent a video message to Ascona.



Sister Cities New Orleans Ascona - Message from Ascona Mayor Pissoglio to New Orleans Mayor Cantrell

New Orleans and Ascona are now "Sister Cities"

With strong ties and relationships binding them since decades, New Orleans and Ascona are now happy to announce the formal linking of the two municipalities through a "Sister Cities Agreement", officially celebrated on Saturday, September 25 2021 in Ascona.

Ms. LaToya Cantrell, Mayor of New Orleans, represented in Ascona by Ms. Rosine Pema Sanga (the City of New Orleans' Director of International Relations), sent a video message to the Ascona's Mayor Mr. Luca Pissoglio, who warmly and thankfully replied.

More info about Sister Cities projects: <https://www.jazzascona.ch/en/New-Orle...>

SHOW LESS

RTR - 3.10 2021

<https://www.rtr.ch/audio/ils-auters/ascona-e-new-orleans-sister-cities?id=12065424>



08:40

Ascona.
Keystone

[Audioteca >](#) [Ils auters >](#)

Ascona e New Orleans «Sister cities»

03.10.2021, 12:45

 **TADLAR**  **PARTER**

Il 26 da settember ha gi lieu ad Ascona la celebraziun dal partenadi tranter Ascona e New Orleans.

Ascona e New Orleans èn daventadas er uffizialmain «Sister cities». La colliaziun tranter las duas citads ha cumenzà gia il 1985 cura ch'è naschì il prim Festival da Jazz ad Ascona, oz enconuscent sut il num JazzAscona – The New Orleans Experience.

FOTOGALLERY

<https://flic.kr/s/aHsmWEZWod>

